

АМЕРИКА МОДЕРНІЗУЄ АТОМОВЕ ОЗБРОЄННЯ СВОЇХ ВІЙСЬК В ЄВРОПІ

Вашингтон. — Представник армії повідомив 21-го жовтня, що плануються скріпити силу атомової зброї американських військ в Європі та на Північній Америці, а атомову зброю „першої генерації“ заступити новою, яку легше можна б було перевозити. Змодернізувати мали б також ракети та артилерію, яка стріляє атомовими стрільцями. Ця модернізація збільшить якість і кількість артилерійського вогню армійських батарей. Згідно з цим планом до Європи мали б прибути нові з'єднання, озброєні атомовою ракетою „Серджант“, яка може летіти на віддалі 75 миль. В Європі і на Північній Америці будуть нові 175 міліметрові автоматичні гармати, що будуть приміщені на автомобільних рамах (шасі). Гармати із загальною 16 миль, які досі користувалися звичайною амуніцією, будуть мати атомні гарматні. Армія вишле до Європи країни, із збільшенням загальною, ракети, які зможуть летіти на віддалі 15 миль на 3 милі далі, як попередній модель, і матимуть більшу вогневу силу. 8-цалеві гавці, які вже досі були в Європі,

Айзенгавер і Гілпатрик за зменшення американських військ в Європі

Нью-Йорк. — Колишній президент Девід Д. Алленгавер підписував статтю в "Сатердей Тімінг Пост", в якій домагається, щоб ЗСД зменшили свої війська в Європі, бо великі Північно-Атлантичського Пакту можуть перевернути оборону Європи в свої власні руки. В 1961-му році він домагався, щоб ЗСД втримували в Європі свої війська, але тепер, 12 років пізніше, залишаються ті самі збройні американські сили, що були в 1961-му році, навіть ще дещо більші, як 12 років тому. В Європі американські з'єднання мали б бути часто змінювані, бо воляк повинні бути без родин. Це допомогло б зменшити великий платиний дефіцит, бо ЗСД видають те, що беруть на втримання своїх військ за кордоном, великі суми доларів. Коли б воляк не могли мати з собою родин, то зменшилися б видатки, та можливо б було збалансувати платиний дефіцит. Заступник секретаря оборони Росвелл Л. Геллатрік, промовляючи на Конференції Юнайтед Пресс Інтернешнел, сказав, що воляк не далеко с той час, коли ЗСД зможуть забрати свої війська з Європи. Видатки на оборону зросли до \$ 51 білих мільярдів, але тепер надходить час, коли можна буде зменшити війська в Європі, бо за короткий час можна літаками доставити війська з Америки на поле бою до Європи.

СССР розпочав офіційні переговори з ЗДА про купно збіжжя

Вашингтон. — В понеділок 21-го жовтня прибула з Амстердаму до Америки восьмичленна совєтська делегація для переговорів про купню збройки і муків в Америці з уваги на препонах останні кинувши в СССР та гостру таємно харчову кризу. Головою делегації є Сергій Борисов, перший заступник міністра для справ закордонної торгівлі. Поруч з ним делегатами є Николай Кузмісін, шеф департаменту закордонної торгівлі, Алексей Манджукі шеф департаменту для торгівлі з Заходом, і Віктор Іванов, голова департаменту закордонних розрахунків в совєтському міністерстві торгівлі. Чотири інші члени делегації це, мабуть, технічні сили чи, як звичайно в усіх совєтських делегаціях, люди з «спеціальними завданнями». Ця делегація мала прибути вже в минулому тижні, але спізнилася внаслідку недугу Борисова, який дійсно прилетів ще блідий і слабкий. Покликавшись на цю свою хворобу, Борисов відмовився сказати журналістам будь-яких про совєтські заміри. За твердженням газет, річ ітїме, мабуть, про продаж Совєтськ 4-ох мільйонів бушлїв пшениці на суму кругло 250 мільйонів доларїв. Борисов очілював теж делегацію СССР яка закупила в Канаді пшениці на пів бїльйона доларїв

В АМЕРИЦІ

● В неділю 20го жовтня президент Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй д-р Карлос Сом - Родрігез і 222 представників різних держав до цієї міжнародної організації були присутні на Службі Божої в катедрі св. Патріція в Нью-Йорку, яку відправлено на Інтенцію Об'єднаних Націй. Після Служби Божої кардинал Спелман мігав делегації, яких представляла йому спец. протопрод. ОН П'єр-де Мелемештен, дустрийних Організацій Джордж Міні заявив в Інтенції з сенатором республіканців Кеннетом Б. Клінгтоном із Нью-Йорку, що робітничі організації натискатимуть на уряд, щоб зменшити тяжке число годин праці, які тепер винять з праці способом можна б зменшити число безробітних. Навданно президент Кеннеді сказав, що він передбачає коротший тяждень праці, але аж прікінці цього року.

6. Голова Пенсильанії Вільям В. Скрантон заявив, що приймє номінацію на кандидата на президента або віце-президента, коли б його найменувала Крайова Конвенція через аклімацію. Скрантон заявив свою думку і тепер вірить, що президент Кеннеді отримає перемоги в 1964-му році.

7. Голова Американської Федерації Праці і Конгресу І.

МАЙНО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ПЕРЕСТУПИЛО 28 МІЛЬЙОНІВ ДОЛЯРІВ

Джерзі Ситі. — В жовтні 1963-го року майно Українського Народного Союзу переступило суму 28 мільйонів доларів — повідомив головний касир Роман Слободян. Головний Екзекутивний Комітет цієї великої організації, який відбув свої чергові наради в приміщеннях своєї головної канцелярії в понеділок, 21-го жовтня. Наради відкрив і ними проводив головний президент Йосип Лисогір і в них, крім його, взяли участь усі інші члени Головного Екзекутивного Комітету: заступники головного президента Імж. Степан Куропас і Пі-Анна Герман, головний секретар д-р Ярослав Падох і головний касир Роман Слободян, як теж редактор "Свободи", А. Драган. Інформацію про загальний стан і розвиток організації, п. П. Лисогір ствердив, що mimo деякого застою в організаційній діяльності з початком цього року, УНСоюз добився нових поважних успіхів у своїй господарстві та в багатьох інших ділянках своєї активності, а в останніх місяцях помітив вже також організаційний ріст з виразною тенденцією дальшого розвитку. Головний касир Р. Слободян, звітуючи за фінансовий відділ праці, повідомив подробицю про інвестиції нового майна, як і в останніх нарад Екзекутивного Комітету, що відбулися 23-го

стверджуючи в результаті, хоч в перших місяцях цього року приріст нових членів не міг покрити усіх втрат в членах, то в останніх місяцях, не в малій мірі завдяки новому т.з. акцидентному забезпеченню, знову здобуток нових членів перевищають втрати і на підставі теперішнього розвитку можна передбачити, що також і цей рік буде закінчений надвишкою членів. До кінця вересня ц. р. УНСоюз здобув 2 697 нових членів, при чому в серпні вже було 22 члени надвишки — після покриття втрат у членах, а у вересні 228 нових членів більше, ніж вносили втрати. Найбільше втрат від початку року було у виплачених грамотах (1. 1-72), а даліше в суспедах (723) та в смертності (513).

В дебатах над звітом д-ра Я. Падоха детально обговорено ряд існуючих і нових організаційних засобів і заходів, спрямованих окрему увагу направили виключно секретарів Відділів та організаторів УНС, справі нових грамот, організації та активізації союзних округ і подібе.

Гол. президент П. Лисогір додатково інформував про дотеперішні підсумки цього річного ведення Союзними, ваканційно - відпочинкової і вишкотної оселі УНСоюзу в Кергосоні, як в цьому році покрила всі свої видатки та виказує понад 26 000 доларів прибутку.

серпня ц. р., збільшилися на понад пів мільйона доларів. З нових фондів \$405 335 інвестовано у артстичні папераш, а \$131,873.96 в гіпотичних позиках (моргеджах) переважно для членів УНСОюзу. За 9 місяців цього року чистий приріст майна УНСОюзу виносить понад один мільйон доларів. В дебатах над фінансовим звіттом розглянено ряд нових подань про гіпотечні позики, розглянено і вирішено справу виплат забезпечених премій і окрему увагу приділено теж справі кількох відділів, що залягають з вкладаннями та рішенню поробити передбачені статуттом заходи для полагождення цих залеглостей.

Подібний звіт з організаційного розвитку склав головний секретар д-р Ярослав Падох. Історія УНСоюзу, що також появиться друком перед кінцем цього року.

УНС ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ „ШЕВЧЕНКІВ-СЬКОЇ АФЕРИ” У ВАШИНГТОНСЬКІЙ ГАЗЕТІ

Джерзі Сіті. — У понеділок, 21-го жовтня, тут у приміщеннях Головної Канцелярії Українського Народного Союзу почалася північна перевірка діловодства, майна та організаційного стану і активності цієї великої організації. Перевірку переводить Головна Контрольна Комісія. Цього ж дня відбулися тут і наради Головного Екзекутивного Комітету. В подальших годинах Екзекутивний Комітет і Контрольна Комісія відбули спільні наради, під час яких розглянено зокрема справу виконаних чи виконуваних ухвал і рекомендацій Конвенції та Головного Уряду. При цій нагоді заторкнено також голосну справу редакційної статті

Шевченківська Афера», що появилася у вашингтонському щоденнику «Вашингтон Пост» з 18-го жовтня ц.р. та в якій редакція цієї газети з неопінформованості чи з інших причин, користуючись аргументами, як їх видивгас большевицька пропаганда, зокрема твердженнями, що — мовляв — будову пам'ятника затіяла мала група громадян українського походження з метою використати цей пам'ятник для своїх цілей у холодній війні, заклавши Конгрес ЗДА до скасування закону про будову цього пам'ятника. Головний Екзекутивний Комітет та Головна Контрольна Комісія Українського Народного Союзу, розглянувши цю справу, схвалили спільно таку резолюцію:

3 уваги на те, що редакційна стаття „Шевченківсь-

**АРХІЄПІСКОП МСТИСЛАВ ВІДБУВ
НАРАДИ З МИТРОПОЛИТОМ ІЛАРІОНОМ
ВДОСКОНАЛЕННЯ І СКРІПЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ
УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ БУЛО
ПРЕДМЕТОМ НАРАД, НА ЯКИХ ПРИДІЛЕНО
УВАГУ ТАКОЖ ВСЕЛЕНЬСЬКОМУ СОБОРОВІ
КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ.**

Вавид Брук, Н. Дж. — 3
консисторії Української П
востлавної Церкви в ЗДА ін
формують, що в днях 12-16
жовтня ц.р. Архиспископ цієї
Церкви, Владика Мстислав,
перебував у Вінніпезі в Кана
ді. Метою його подорожі було
давнє бажання відвідати Вл.
Митрополита Лларона та Кон
систорією УПЦеркви в Кана
ді. Перша довша розмова обох
Владик відбулася в суботу
12-го жовтня ц.р., під час я
кої всебічно обговорено внут
рішні справи об'єднаної Укра
їнської Православної Церкви
та події загально-християнсь
кого значення, що заіснували
в світі на протязі кількох ос
татніх років. Закінчили свої
розмови Владики щойно в по
неділок 14-го жовтня, ствер
дивши одностійність у погля
дах на багато церковних про
блем загального значення, зо
крема ж на конкретність даль
шого зміцнення й удоскона
лення організації Українсь
кої Православної Церкви поза

A black and white portrait of Archbishop Mstislav. He is a middle-aged man with dark hair, a mustache, and a goatee. He is wearing a dark clerical garment with a high collar and a large, ornate pectoral cross hanging from a chain around his neck. The background is dark and out of focus.

Архиспископ Мстислав

Сестри в Канаді. Одночасно
Архиспископ Мстислав приї

Батьківщиною. Не минула улаги Владик і справа П'ю Ватиканського Собору, який вона вважають за визначну подію у всьому християнському світі. Хоч ці розмови й мали приватний характер, проте вони викликали вже й реальні наслідки: 15 жовтня Вл. Митрополит Ляріон звернувся до українських православних єпископів з запрошенням на спільну спископську конференцію, пропонуючи відбутися її вже в січні 1964 р. В неділю 16-го жовтня Вл. Метислав був присутній на соборній Службі Божій в катедрі Св. Покрови, яка в ту неділю справляла своє храмово свято. Цю Службу спільно відправили Владик Митрополит Ляріон і список Борис, а сослужив їм прот. М. Юрківський і о. Стус та чисельні студенти-теологи. Під час храмового обіду, відповідаючи на промову Владик Ляріона, Владика Метислав висловив велике задоволення з зустрічі й розради на Церквістическіх Наказів.



Архиспископ Метислав

ЙОСИП ЛІСОГІР ОБРАНИЙ НА ГОЛОВУ КОНГРЕСУ БРАТСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ НЮ ДЖЕРЗІ



На конвенції Конгресу Братських Організацій Нью Джерсі. Стоять (зліва): новообраний голова Конгресу і гол. представник УНСоюзу Йосип Лисогір, голова Крайового Конгресу Братських Організацій Джозеф Судимак та дотеперішній президент Конгресу Стивен Джекобсен.

Атлантик Ситі, Н. Дж. — Йосип Лисогір, головний президент Українського Народного Союзу, був обраний на голову Конгресу Братських Організацій стеиту Нью Джерсі в результаті річних нарад цієї організації, що відбулися тут минулої суботи, 19-го жовтня, в готелі Річ-Карлтон. Це була вже 30-та з черги сесія цієї „організації організацій“, до якої належить 38 братерсько-запомогових організацій, що разом

несправедливих і невірних тверджень, «Вашингтон Пост» у статті «Шевченківська Афера» та довести цей протест до відома згаданої газети й заінтересованих осіб, закликаючи рівночасно до подібної акції всі свої відділи та всіх своїх членів».

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ЗНОВУ НЕ ПРИЙНЯТИЙ ДО ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ

Об'єднані Нації. — Генеральна Асамблея Об'єднаних Націй відкинула в минулий понеділок 21-го жовтня ч. р. внесення на допущення до Об'єднаних Націй Комуністичного Китаю на місце Вільного Китаю, що має свій осідок на Тайвані (Формозі) — 57 голосами проти 41, при 12-х, що стримались і одному відсутньому. Цьогорічне голосування виявило трохи більшу опозицію проти Пейліңгу, як минулого року, коли таке саме внесення відкинуто 56 голосами проти 42. У цьому році вперше ані Совєтський Союз, ані Індія не були високосудами в цій справі, дарма що обидві ці країни голосували „за“ допущення Пейліңгу до ОН. Проте Совєтський Союз не прославляв, як це звичайно раніше робив, Комуністичного Китаю та цілком промовчав цьогорічного адвоката китайських комуністів — Альбанію. Представник Індії взагалі не забрав голосу в дискусії. Тунісія старалася знайти компромісову розв'язку, а саме, щоб допустити Комуністичний Китай, але водночас затримати в Об'єднаних Націях також Вільний Китай. Тому Тунісія пропонувала розділити голосування над двома справами: допущення Пейліңгу до ОН та виключення Тайвані. Але одностовільно, як комуністичні китайці відкинули концепцію „двох Китаїв“, а Тунісія відклала свою пропозицію, щоб не затягати в безсезонний дебат. Американський амбасадор в ОН Адлей Стівенсон висловив велике здивування з вислідів голосування. Вільний Китай і Альбанія обидились в ході дебат взаємними лайками й обвинуваченнями.

ЗДА припиняють допомогу так званім „спеціальним військам” в Півд. В’єтнамі

Сайгон. — Америка рішила припинити дальшу виплату грошей так званим спеціальним частинам в Південному В'єтнамі, які виконують службові політичної поліції на послугах президентового брата, Нго Дінг Нгу, з головною цілю — затримати родину Нгу при владі. Американська амбасада в Сайгоні повідомила команданта цих спеціальних військ полк. Ле Кваг Туа, що надалі Америка виплачуватиме гроші тільки тим південно-в'єтнамським військовим частинам, які борються проти комуністичних партизанів, а не виконують поліційних завдань в заплілі. Ці спеціальні частини, вишколені для партизанської війни проти комуністів та оплачувані американцями, були використані південно-в'єтнамським режимом для рейду проти буддистських пагод і для здавлювання політичних демонстрацій студентів і середньшкільників. Це рішення Америки матиме — коментують американські часописи — радше психологічне й політичне значення, як виразний виступ Америки проти Нго Дінг Нгу, шефа південно-в'єтнамської поліції та головного речника політики репресій проти всього внутрішньої опозиції. ЗДА платили на утримання цих спеціальних частин 3 мільйони доларів річно. Південно-в'єтнамський уряд візьме тепер ці гроші з інших позицій бюджету

Альжир шукає посередництва Етіопії у спорі з Марокко

Альжир. — Автомобільний, залізничний та летунський рух між Альжирем і Марокко перерваний. Обидві ці країни, без офіційного виповіщення війни і без ствердження фактичного воєнного між ними стану, одна одну оскаржує у поширюванні бойового фронту. В комунікатах обох сторін та заявах їхніх речників називається різні назви прикордонних місцевостей, нібито заатакованих альжирськими чи марокканськими військами. Конференція висланників обох сторін, яка мала на меті проголошення перемир'я та започаткування п е переговорів для мирного вирішення триваючого кордону між Альжиром і Марокко, скінчилася в минулому тижні невдачею, бо альжирці не хотіли прийняти марокканської пропозиції, що перемир'я взяло на увагу фактичний стан посідання в моменті його проголошення. В тому часі Марокко зайняло було вже дві альжирські оселі. В Каїро відбулося в минулому суботу надзвичайне засідання Арабської Ліги, куди належать 13 арабських країн. 11 держав виступували залик до Марокко і Альжиру, що б вони негайно припинили бойові дії та старалися мирно поладнати свій конфлікт. На просьбу альжирського уряду, звернену до перманентного секретаріату Організації Африканської Єдності в столиці Етіопії Адис Абеббі, прилетів до Альжиру етіопський міністр закордонних справ Ато Кетема Іфру, який саме тоді перебував з етіопським королем Гайле Селасіє і відвідинами у марокканського короля Гассана II. Після довгої розмови етіопського міністра з альжирським диктатором Бен Беллоу, він відлетів до столиці Марокка Рабату разом з альжирським міністром закордонних справ Абделлазіс Бутефліка, що його негайно прийняв на довшу розмову король Гайле Селасіє. Після того Гайле Селасіє полетів до Альжиру на безпосередню розмову з президентом Ахмедом Бен Беллоу.

У С В І Т І

● Віденська преса повідомляє з Праги, що доля тамтешнього партійного диктатора Йозефа Новакго дуже несприятлива. Його життя свідатиметься на шпальді кінцею його кар'єри. Головна причина загальний гін до лібералізації, зріст відпави навіть в партійних комуністичних рядах, особливо ж зріст відпави в колах письменників і мистців, які бунтують проти диктаторського сталінського курсу Новакго.

● Уряд В'яньмоу Китаю
Тайланг на Формозі дав наказ місцевій управі столиці Тайланг та тамошньому військовому гарнізоні, щоб до трьох років очистити місто і передмістя з хаду і шатер, що їх будують пришельці з далекої провінції, які напливають до міста і не вміли знати помешкання. Таких хаду постало 25.000 до 45.000. Впродовж трьох років мають збудувати багато нових великих мешкальних бляків.

● У Швєці є великий брак фахових сил до праці. Дослід-

● У Центральної провінції Конго, що її столицею є місто Кінгу, в обшині міста Букале несе ще по - диктаторськи панувати шєф 250.000-го племені мбарбца Мвані, який стоїть під карі супроти непокірливих своїх "підданних", які закопування їх землю по шию, що вони померли з голоду і виснаження. Мвані нажає за свою власність не тільки всю землю але і усі готелі, ресторани і крамниці в тому містечку і в ціх дієвіх власники з страху мусять платити йому данину.

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY

UKRAINIAN Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Політичні правди

Правда і справедливість, ці дві великі чесноти, дістали політичних від того, хто в першу чергу повинен стояти на їх охороні: від військового пресового органу. Моє по- статтє "Шевченківська афера", що повила- ся як коментар, у щоденнику "Вашингтон Пост" з 18-го жовтня цього року, з виступом проти запланованого пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні і з домаганням скасувати схвалені Конгресом і підписані Президентом ЗДА закон у цій справі.

Стаття починається твердженням, що "пам'ятник Шевченкові ніколи не повинен був дістати апробату Конгресу", і кінчається закликом до законодавців, яких "намо- влено підтримати справу пам'ятника Шевченкові" — сенаторів Дженкінса і Кінгана та конгресменів Лейсінського, Пола Джовніса і інших, — щоб вони "негайно звикли заходів і направили свою ранішу помилку". Аргументація для цього така:

"Немає, — сказано в тій статті, — ніякої законної причини, щоб вшановувати пам'ятником на заходній площі столиці україн- ського поета 19-го сторіччя, який є нулем (скайфер) для величезної більшості амери- канців і предметом палких маніпуляцій тих нечисленних, що його знають". Далі газета твердить, що було дві причини, чому план запланував уже так далеко, і що жадна з тих причин не є доброю. Перша причина — це дусили маленьку групу американців укра- їнського роду чи походження, яким поща- стило перетворити блудну (скайфер) приват- ну місію в публічну справу". За другу при- чину газета вважає, "ведене в оману (міс- гайд) і неумажну постану, яку заявив до плану Конгрес, дозволяючи своїм потягнен- ним задовольняти деяких наполегливих ви- борців..."

"Вашингтон Пост" в обговорюванні статті твердить, що американські українці заін- тересовані акцією в справі пам'ятника Шевчен- кові у Вашингтоні з думкою, використати його як гостру (блант) зброю в запеклій холодновійній пропаганді проти СРСР, Со- в'єтського Союзу та, як мовляв, використовують це для власної і специфічної уяви по- боровання комунізму та для їхньої власної невідомої мети української державності".

Загалом не тільки українського, але й аме- риканського громадянства апродував уже кількаднішньої акції в справі будови пам'ят- ника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні мав нагоду з багатьох, також і урядових публікацій докладно познайомитися із спра- вою пам'ятника. Також і "Вашингтон Пост" міг би заглянути до того, що в ньому самому було на цю тему надруковане, щоб переко- натися, що будова цього пам'ятника не є жадною "затією" ані жадним "введенням в оману" американських законодавців, "ма- ленькою групою" американських громадян українського походження.

Ми не знаємо, чому, в яких обставинах та в яких цілях обговорювана стаття була написана і надрукована, але кожного позна- комленого із справою пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні мусить вразити повна схожість аргументів "Вашингтон Посту" із тими, що їх уже раніше видігала в тих самих цілях більшовицька пропаган- да.

Одна стаття в газеті це далеко не оз- начає, що рекомендовані нею заходи будуть переведені. Проте, в їх правді та в най- кращому інтересі тієї правди і справедливо- сти, похитливість тверджень "Вашингтон Посту" повинна бути доведена до відома цієї газети та всіх, хто того ще не знає або міг би сумніватися. Це чергове завдання всіх тих, що цю правду знають. Ми переконані, що й "Вашингтон Пост", визнавши цю правду, не завагає її підтвердити і цим напро- вляти ту кривду і несправедливість, що їх найостріше твердження та рекомендації в статті "Шевченківська афера".

На шляху до ліквідації "суверенних"

Не зважаючи на те, що жадна із п'ятна- дцяти "суверенних" соціалістичних республік не мала й не має власної армії, власної ва- люты та пошти, не має змоги вести свою за- кордонну політику, і що всі вони були і є тільки штучно створеними фікціями, для кремлівських самодержців і великодержав- них шовіністів навіть такий стан із фікцій- ними "незалежними" суверенними — це тільки переходною кончецією, що її треба як- найскорше позбутися.

Далекодійний план злиття націй і лікві- дації всяких етнічних та державних кордонів між совєтськими "республіками" викладений уже в програмі КПСС, що її прийняв ХХІІ з'їзд КПСС у листопаді 1961 року. Цей план передбачає створення моно- літної комуністичної держави з єдиною, "ко- муністичною культурою" і в дальшому із єдиною російською мовою.

Москва добивається здійснення цього плану поступово, всякими засобами й іл- люзіями. Найперший із цих засобів — це пла- нова широка і систематична русифікація, яка має етапами через "зближення націй" привести їх до повного злиття. Дальшими засобами в тому напрямку є перемішування й перемішування людності, відірвання не- російських національностей від їх предків- ської землі, традицій і оточення. Дуже важ- ливим засобом є також державна і госпо- дарська уніфікація та централізація — підпо- рядкування всіх діянок життя тієї чи ін- шій "союзній республіці" під безпосередній провід і контролю Москви.

Почавши від ХХІІ з'їзду КПСС, шораз- реалістичніших форм набирас ідея ліквідації ок-

ремих республік СРСР з допомогою створен- ня — покищо окремих — "федерацій" тих республік. Перший крок у напрямі здійснен- ня цих планів зроблено вже минулого року, коли об'єднано чотири центрально-азійські республіки — Узбецьку, Киргизьку, Турк- менську і Таджикицьку — під одним політич- но-партиїним і господарським проводом. Згодом поставлено під один партійний про- від також три закавказькі республіки — Вірменію, Грузію й Азербайджан. Ужита- сться вже заходів для подібного, "сфедера- лізування" також і балтійських республік — Латвії, Естонії і Литви.

Тепер, згідно з повідомленнями провін- ційних совєтських газет, почалося розро- блення теоретичної основи для цього на- кинутого московським Кремлем "федералі- заційного руху". В столиці Киргизької ССР, Фрунзе, відбулася останнім днями триден- на конференція соціологів, економістів, правників і мовознавців для конкретного визначення шляхів і способів створення май- бутніх "нових федерацій" у рамках СРСР. На цій конференції, як повідомляє часопис "Советская Киргизия", засуджено "псеудо- наукову теорію" чистоти національних мов, підкреслено важливість російської мови, як спільної для всіх совєтських етнічних груп, і вирішено поєднати боротьбу із залишками "буржуазно-націоналістичної" ідеології се- ред тих національних кіл в СРСР, які став- ляють опір планованому злиттю народів. Окремі промови на цій конференції засуджу- ють водночас практику визначення націо- нальних республік, як окремих економіч- них областей, і вимагали створення більших економічних районів, що охоплювали б кі- лька республік. Один з доповідачів навіть за- явив, що злиттю націй сприятимуть перед- усім такі чинники, як економічний розви- ток, шораз тісніші зв'язки між совєтськи- ми народами і особливо перемішування на- селення з одних територій на інші.

Конференція у Фрунзе доводить, що Мо- сква рішена посилити й прискіпшити запо- чатковану нею централізацію й культурно- мовну уніфікацію своєї колоніальної імперії.

Зміна в Британії

У двох західноєвропейських державах сталися минулого тижня переважні зміни: прийшов у Західній Німеччині інший канц- лер і в Британії інший прем'єр. Правда, від- мовляючись від становища небагато: на місце 69-літнього Гарольда Мекмільлена став 60-річний лорд Г'юм, а на місце 87-літнього Конрада Аденауера — 63-літній Людвіг Ер- гард. Таким чином оклики в тих двох кра- нах, що на керівних становищах треба "но- вої крові", знайшли — з формального боку — тільки частинний практичний відгук. Насправді ж, хоч, безумовно, Г'юм був дорос- лий до свого прем'єра міністром закордон- них справ, а Людвіг Ергард був льолянним заступником і міністром господарства в уря- ді канцлера Аденауера, ставши головами урядів, вони вестимуть політику по-своєму, інакше.

Відхід старого Аденауера і прихід його наступника був здавна планований, вклю- чо з докладно устаткованими датами, і тому та зміна в Німеччині нікого не здивувала і була наперед коментована. Не так сталося в Британії. Хоч становище прем'єра Гаро- ла Мекмільлена було захитане внаслідок го- сподарських труднощів та скандалу з афе- рою колишнього військового міністра Про- фумо, ніхто не міг передбачити, що він рап- том поважно захворіє і безпосередньо перед операцією зречеться свого становища. На- ступного прем'єра в Британії визначається — за традицією — після наради на вершці партії більшості, без голосування над кан- дидатурами, а задля устаткування опінії. Ця традиція виявилася в даному випадку не- дієвою і шкідливою. Зголосилося кілька кандидатів, і закулісова боротьба між ними кинула погане світло на відносини в Кон- сервативній партії. Вправді деісгтований королевою на нового прем'єра лорд Г'юм зумів здешити партійний "бунт" і включити до уряду своїх учораших трьох головних суперників, проте відмова підтримати його з боку деяких видатних членів названої пар- тії пошкодила цій партії в публічній опінії. У попередніх виборах англійській консерва- тивист не раз воювали й вигравали аргумен- том щодо роз'єднання і браку виразної про- грами у соціалістах. Тепер соціалістична Партія праці має за собою — в очах сиріх британських громадян — два промовисті аргументи: її новий голова, 47-річний Гаро- ла Вілсон, є метким організатором і першоряд- ним промовцем, а розсварені раніше члени Партії праці з'єдналися за своїм новим лі- дером і заповідають "зміни", атракційні для всіх тих, що не задоволені із теперішнього стану.

Найближчі вибори в Англії мусять від- бутися найдалі за рік, але — мабуть — від- бутися пізньою весною чи вліті наступного року. Покищо шанси консервативістів стоять погано. В цілому раді доповняти виборів вони програли. Згадавши вище негативні мо-менти пошкодили й знову. Невідомо, які здібності виявить лорд Г'юм на становищі партійного лідера та прем'єра і чи зуміє він повернути апродував найбільших міс- ців для партії і для себе престиж та симпа- тії широких верств англійського народу. Хоч лорд Британії у широкому світі значно зме- шшася, вона все ще така велика, що нікому не може бути байдуже, хто стоїть при її кер- мі і як ставиться до картинальної пробле- ми — відношення до російської — больше- вицького імперіалізму.

Миротна Промисловість „УСАМОСТІЙНЕННЯ“ ЗАМІСТЬ „ВИЗВОЛЕННЯ“ (В пошуках концепції американської політики у відношенні до сателітних країн)

Рівночасно з тим, як у ке- рівних колах Вашингтону шораз більше надій пов'язу- ють з можливою внутріш- ньою еволюцією в Совєтсь- кому Союзі, зарисовуються в тих колах обрії сучасної кон- цепції американської закор- донної політики у відношенні до сателітних країн. Провідна думка цієї концепції така: в міру того, як будуть погли- блюватися внутрішні зміни в самому СРСР, цей процес ще сильніше виявиться в Польщі, Румунії, Угорщині, Болгарії і Східній Німеччині. А це, в свою чергу, приведе до сту- пеня, хай тільки частинно- го, усамостворення тих на- цій.

Коли порівняти таку кон- цепцію з атрактивними гасла- ми „визволення“, що лунали в Америці апродував минуло- го десятиччя, — то вона звучить доволі скромно. Аме- риканські конгресмени гово- рять тепер поміркованіше про становище поза залізною ку- лесою, в американських жур- налах не появляються елабо- рати типу головної статті в „Колісрі“ про майбутній ро- зподіл Росії, немає публіс- тицистських студій типу Джеймса Бернса, а в яких пропонува- ли б вишкіл польських, у- країнських чи інших повстан- ців для боротьби, наприклад, у В'єтнамі, тощо.

За це, однак, при всіх сла- бостях теперішньої аме- риканської зовнішньополіти- чного мислення в питаннях Сколу Європи, є одна ціна- риса: автори сучасної концеп- ції не пишуть про повстання, не пропонують „визволе- ння“ зовсім, словом, не обіця- ють того, чого не думають, чи й не можуть здійснити. Во- ни тільки виходять з об'єк- тивного становища, яке утво- рилося в країнах совєтських сателіт, і з цього роблять свої висновки.

Ставка на органічні сили поневолених народів

Ще 18-го серпня ц. р. писав про це „Нью Йорк Тайме“ газе- та „Відривлення придаленого націоналізму, внутрішні кон- флікти інтересів, неспокій у зв'язку з низьким життєвим стандартом і постійний тиск знизу за більшу свободу — ось що розсаджує зсередини на- кинуту Москвою єдність блоку. Якраз усвідом- люючи таке становище, Державний Департамент потвер- див, що він розглядає пита- ння основної ревізії політики у відношенні до народів Схід- ної Європи“.

Останні місяці дали чимало доказів на те, що в країнах сателіт відбуваються проце- си, які можна класифікувати чи то як намагання місцевих комуністичних вождів здобути для себе більше свободи ру- хів, чи то як прагнення самих поневолених народів відво- вати у місцевих режимах, прийняти частинно, грома- дянські свободи, покращити життєвих умов, вільніший зв'язок із стороннім світом то- чо. За докази цього процесу треба уважати, зокрема, такі факти, як голосний донеда- на спротив русифікації комуністичної верхівки намага- ням Москви в цілому підпо- рядкувати собі русифікацію еко- номіку, наступ на спадщину сталінізму в Чехо-Словач- чині, відновлення дискусій в

ЗАНЕПАД МУЗИЧНОЇ ОСВІТИ

Мане Ароноф, видатний американський віртуоз-скри- пал, засновник і директор Нової Музичної Школи у Фі- делі, член широкодо- жого Музичного Інституту Кюрітіа у тому ж самому мі- сті — ударив нещодавно в процесі на сполох: „Занепадає музична освіта у ЗДА“! Як на причину такого неспело- го стану цей визначний му- зик і виконавець звертає ува- гу суспільства на такі факто- ри, які ведуть, на його думку, до занепаду музичної освіти в ЗДА, зокрема ж у найбільш важливому її секторі — сим- фонічному:

Це загальновідомий факт, — лише М. Ароноф — що диригенти симфонічних ор- кестрів у ЗДА шораз більше нарікають на незадовільну підготовку гравців на струн- них інструментах. Учителі музики по середніх і високіх тунських школах дуже часто — соромно казати світові! — своїм фаховим знанням сто- ять лише „на одній лекцій- ній“ від своїх учнів. При- чина низького стандарту по- між учительським персона- лом — це їхній грубо мате- ріялістичний підхід до своєї професії. Свій досвід і леві- ну частину свого часу при- снують вони „мамові“, то- бто віддають свої пальці, а за- ними й свою музичну душу чисто заробітковим справам, замість бути жерцями висо- кого мистецтва.

На думку Макса Аронофа, багато вини у цьому занепаді також — по сторони батьків,

таким голова уряду пляну- вання Державного Департа- менту Вол Ростова в останню- му числі журналу „Форен Аферс“. Він каже, що пі- знання національних інтересів поодиноких народів совєт- ского блоку треба покласти в основу американської зовніш- ньої політики.

Нарешті треба відзначити, що такі плани не є виявом по- глядів тільки сучасного демо- кратичного Уряду. В журналі „Сатердей Івнинг Пост“ з 12-го жовтня цього року надру- ковано статтю колишнього ві- це-президента, Р. Нікоме, в якій він чимало уваги при- діляв цим питанням. Нікоме критикує політику Кеннеді в питаннях Східної Європи, за- являючи, що вона може при- вести до перманентного по- неволення Сколу Європи. Рівно- часно Нікоме висуває програ- му — „мінімум“, в якій, побіч таких демонстративних зно- гів, „випід совет. окупаци- яних військ із країн сателіт“, пропонує: 1) посилити зв'яз- ки з їх народами, на відміну від зв'язків з самими їх уря- дами, включаючи відвідини видатних американських дія- чів, щоб запевнити ті народи, що про них не забули; 2) по- ширити обмін публікаціями, радіопрограмами та іншими засобами зв'язку, щоб втру- мувати контакти молоді тих на- родів із західним світом і йо- го установами.

Ось такі основні риси аме- риканського зовнішньополі- тичного мислення, якщо від- посилає на ставлення Америки до са- телітних країн. Чи таке мис- лення реальне? Чи, з огляду на довгий і прикий досвід із політикою Москви та її на- ставників у країнах сателіт, можна уважати таку політи- ку успішною? Чи в дотігний момент Москва не задумує намагати сателітні унеза- лежнити від неї?

Цим питанням займемося в наступній статті.

11 БІЛЬЙОНІВ ДОЛЯРІВ ПІД ОДНИМ ДАХОМ

У Форті Наксі, в стейті Кон- тикі, в найбільшій модерно- до безпечки влаштованих під- земних приміщеннях знахо- диться чи не найбільший у світі склад золота — сховище золотого запасу „Державної Скарбниці ЗДА“. Про найбільш недоступну й найбільш пиль- но береженою споруду на те- рені Америки відомо до вжитку в 1936-му році. Від того ча-су ніхто із звичайних смертель- них не має права переступи- ти поріг двадцятигодових де- рей цього таємничого „золо- того палацу“, тим більше ні- кому із сторонніх не дозво- ло по постанові окремого дер- жавного закону оглядати на- ра - сховища державного зо- лота у Форті Наксі.

Нещодавно одна амери- канська журналістка відвідала це золоте „святинище“ і дістала від його команданта низку ці- нявих інформацій.

Під сучасну пору знахо- диться тут золота на 11 476- 808 223.26 доларів. Усе це ве- летенське добро тримають у формі плиток „дещо менших від звичайних будівельних цег- лин“. Вага кожної золотой плити становить 28.5 фунта і коштує 14 000 доларів. Якби все це золото зміняли на срібні одинці, то дова- жина такої срібної колонії бу- ла б у 172 рази вища за най- більшу гору світу, Еверест.

Зовнішній вигляд цього схо- вища на перший погляд дуж- ьке скромний. Це — двоповер- хова чотирикутна будова, зро- блена з комбінації цементу, граніту і сталі. Вона має шість закритих грубими сталевими плитками вікон йо кожному бо- ці, а на входній стороні ве- ликого розміру й незвичайно скломпованою „конструкції сталеві двері“. Будівля — твер- дий оточена плесою в сто де- сять квадратних акрів. Площа обведена парканом, металеві частини якого насич- ені високовольтним електри- чним струмом.

Спеціально тренований ві- тський відділ удень і вночі виконує свою відповідальну службу до вночі, а в середині цього форту. Щоб дістатися до мурів цього „вільного“ на- ру американської фінансової потуги, треба „спеціального дозволу офіційних чинників у Вашингтоні. Кожний відвіду- вач Форті Наксі має перейти гостру контрольну охорону з усіх військовим церемоніаль- найшій обережності: „Свій, хто йде? Показати докумен- т!“ Відвідувача супроводить командант сторожі даючи ко- роткі інформації.

Гострі прийняв обов'язку- ють тих офіційних осіб, які мають діло з „золотим скар- бом“ З'єднаних Держав Аме- рики. Одинадцять не вільно і з технічних причин немож- ливо — дістатися усередину схо- вища. Щоб відчинити головні двері, треба, щоб у цій на- звичайно скломпованій справі взяло участь декілька урядо- вців. Ніхто з урядових чинов- ників не знає всієї техніки, всі- х тих математичних формул, потрібних для цієї складної операції. Магічні слова „Сеза- ме, відчинися!“ у Форті Наксі є найбільшою таємницею ці- кового відданні своєї служби осіб, при чому кожний із них має свою специфічну і незале- жну функцію. Значить, це ко- лективна праця, отже й най- більш безпечна.

Р. Б-як

НА СВІТОВОМУ ДЖЕМБОРІ

Звітомлення з участі делегації Української Пласти в XI Світовому Скавському Джемборі в Маракоті, Греція, від 1 до 11 серпня 1963 р.

Наступного дня відбувся маратонський біг до Атен з прокламацією про відкриття Джемборі, яку вручивою посол- ником Атен, а цей останній передав її на радіових хвилях по цілому світі. Того ж дня почалися покази виступів, т. з. Талантатора, спортивні зма- гання та конкурсії, які три- вали аж до кінця Джемборі. Відбулося також відкриття виставок поодиноких контин- гентів на спеціально приза- ченому для цього терені.

В неділю 4 серпня відбули- ся Богослуження всіх вірови- знань. Українські пластини взяли участь в Богослуженні, яке відправив о. Б. Смик в

відділі, стоячи на спеціаль- но збудованій трибуні.

В середу 7 серпня відбула- ся парада скавських відділів на Панатейському Олімпійсь- кому Стадіоні перед королів- ською родиною, членами гре- цького уряду і дипломатич- ними представниками різних країн. В цей самий день у ко- ролівському палаці в Атенас відбулося прийняття для чле- нів головної квартири Джем- борі, головних делегатів пооди- ноких асоціацій та запроше- них гостей.

Наступні дні призначено на закінчення спортивних зма- галь і вмістостей, а також на окре- мі покази водного і летунсь- кого скавтування.

У неділю 11 серпня знов відбулися загальні Богослу- ження в усіх віровизнаннях. Увечері цього ж дня на голов- ній арені принц Константин, провів церемоніальне закрит- тя XI Світового Джемборі в присутності дружини засво- ника скавського руху, покій- ного Лорда Бейден Поведа.

При цьому проголошено, що чергове Світове Джемборі від- бувається в ЗДА у 1967 році. Делегация а-м-е-р-и-канських скавців перебувала на Мірато- ні смолосип Джемборі, щоб символічно запалити чергову міжнародну ватру за чотирі- роки на американській землі.

Як уже згадано на початку, в Джемборі взяло участь по- над 14,000 скавців з 89 країн. Найбільш численні делегації прибули з Англії — 1498, Франції — 1203, Греції — 1000, ЗДА — 631, Німеччи- ни — 840, Данії — 605, Гол- ландії — 549, Італії — 483. Деякі країни були репрезен- товані лиш по одному пред- ставнику, як: Коста-Рика, Ель- Сальвадор, Індія, Гаїті, Кенія, Суринам, Гана. Коли говорили про чисельність делегацій, то українська в числі 35 переви- стувала делегації 58-ох країн, себто стояла на 31-му місці.

Окремі слід відзначити факт, що делегація Українсь- кого Пласти була найкращою і найкращою з-поміж усіх делегацій з країн Схід- ної Європи. Крім нас у Джемборі брала участь група литовських емігрантів (з Німеч- чини і ЗДА) в числі 11 осіб, яка мала в суєдстві свій та- бір і навіть адміністративну підтримку від с.р. А. Фіголе- ві. Жадна інша емігрантська група свого табору не мала.

Через певні організаційні недотримання група мадярів у числі 14 була розпорощена поміж інших учасників Джем- борі і долучена до порядкових відділів служби. Це не дало їм можливості виступати як ок- рема частина, а тим більше мати свій власний табір. Польська асоціація, таберні з певних принципів причин своїх членів на Джемборі не висилала, але була репрезен- тована трьома делегатами на офіційних нарадах. Естонська асоціація включилася по- дійно в скавські асоціації країн поселення, і тому по- одиноки естонські скавці взя- ли участь в Джемборі в скла- ді контингентів інших країн.

ДОПОМОЖІТЬ ВДЕРЖАТИ І РОЗБУДУВАТИ ДЛЯ НАШОЇ ДІТВОРИ РІДНУ „ВЕСЕЛКУ”! ПОШЛІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ І ПОЖЕРТВУ НА ЦЬОЙ ФОНД!

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗДА

Економічна Комісія
НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ
відбудеться в суботу, 26-го жовтня 1963 р. в год. 6-й веч. в залі Наукового Товариства ім. Шевченка, 302 Захід 13-та вул. в Нью-Йорку.

Програма:
1. Відкриття.
2. Проф. Д-р Микола ВЕЛИЧКІВСЬКИЙ: доповідь на тему: „Економічні причини московсько-комуністичного співіснування з демократичними країнами”.
Вхід вільний. — Гостям раді!
Дорож підземкою: ІНД Восьма Есеня — до 14 вулиці або ІРТ Сьома Есеня — до 14 вулиці або КАНАРЗІ ЛАІН до Восьмої Есені в Нью-Йорку.

Управа Економічної Комісії НТШ

Д-р ВАСИЛЬ В. САЛЯН

— ПОВІДОМЛЯЄ —

ЩО З ПРИЧИННИ ВІЗДУ
НА НАУКОВИЙ ЗІЗД ХІРУРГІВ
(American College of Surgeons)
в Сан Франціско, Каліф.

КАНЦЕЛЯРІЯ БУДЕ ЗАКРИТА

від 25 жовтня до 1 листопада 1963 р.

Найкращий дарунок — нинішня

Авторка повісті „ПРОВАДІЯ”
ЯРОСЛАВА ОСТРУК

видала нову повість:

„ОЛЯ” 3 ЧАСІВ 1-ої ВІСНИ, ЯКОЇ
ДЛЯ ПРОХОДИТЬ В ДОМІ
СВЯЩЕНИЧОЇ РОДИНИ.

Ціна книжки 2.50 дол. Для читачів знижка. Вислано
тільки на замовлення. Замовлення приймає Авторка.

Адреса:

Y. OSTRUK

1120 Chelton Avenue — Philadelphia 26, Pa. U.S.A.

НОВА ПОЯВА! НОВА ПОЯВА!

СОФІЯ ПАРФАНОВИЧ

НА СХРЕЩЕНИХ ДОРОГАХ

Повість, 417 сторінок з ілюстраціями, у твердій
обкладинці. Ціна 5.00 доларів.

Це мемуарна повість, в якій ви окрім авторки знайдете
себе в обличчя світової війни. Це трагічне закінчення та
наслідки для нашого громадянства, що емігрувало поза
межі наших земель.

Замовляти:

S. Parfanowycz, 3347 Grant Ave., Detroit, Mich. 48212

Хто хоче пізнати, якими шляхами пройшло українське
визвольне думка, той повинен уміти прочитати блискучий
твір талановитого українського письменника і публіциста
Д-ра ГОРІЯ ЛІНИ

ПРИЗНАЧЕННЯ УКРАЇНИ

Автор цієї книжки в 1944 році згинув героїчною смертю
в рядах УПА у боротьбі з московсько-комуністичними
окупантами.

Замовляйте: Ціна \$1.50
SVOBODA, 83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Вшанування пам'яті І. П. Багрянного в Нью-Йорку

Заходами Представництва
В. О. УНРади в ЗДА влашто-
вано в Нью-Йорку жалюбку
академію для вшанування па-
м'яті віце-президента УНР в
екзилі, кол. голови УНРади,
видатного українського пись-
менника Івана Павловича
Багрянного. Академія відбула-
ся 6 жовтня, в 40-й день піс-
ля його смерті, в залі УВАН,
яку громадянство виповнило
цілком. Між прийнями був
президент УНР в екзилі д-р
С. Витвицький. На передній
стіні був великий портрет не-
бідничка, удекорований кита-
ми.

Академію відкрив голова
Представництва В. О. д-р С.
Приходько, а далі виступив
однодумець І. Багрянного і
кол. ідеологічний референт
Ц. К. УРДП В. І. Гришко,
який спеціально прибув зі
стейту Вашингтон. В одго-
далий доповіді під наг. „Жи-
вий Багрянний” він накреслив
образ Небідничка і проанлі-
зував його літературну і по-
літичну діяльність. І. П. Ва-
грянний був втіленням думок
і прагнень першого порево-
люційного покоління підсо-
вської формції, які знайш-
ли оформлення у створеному
ним русі, на новому етапі ук-
раїнської визвольної бороть-
би, який у своїй ідейній кон-
цепції поєднував революцій-
ність і традиційність. Тому
створена ним УРДПартія
складена в основному з по-
коління підсовської формції,
стала під омітний кров'ю й
овіянний славою попереднього
покоління творців національ-
ної революції і державності
прапор УНРеспубліки, а сам
І. П. Вагрянний став провід-
ним діячем УНРади.

Доповідач зазначив, що
творчість Івана Багрянного була
глибока віра в те, що повтор-
на совіська дійсність не зя-
вилася і не знівелює людсько-
го і національного духа ук-
раїнської підсовської людини
і то саме молоді укр. люди
підсовської формції; що її
не скорила, не перетворила
у своє безвольне знаряддя во-
рожа невідлична система. Це
є те властиво „багрянське”
в його художній творчості,
яке зрозуміла й оцінила чу-
жомовна літературна крити-
ка, розглядаючи його праці,
яким почастило вийти в ши-
рокий світ.

У своїй прозі І. Багрянний
вивів нового позитивного ге-
роя нашого часу. В основі по-
літичної творчості Багрянного
лежить засада орієнтації на
сили свого народу, який оди-
н тільки і є справжнім і об'єк-
том, і суб'єктом визволення
України. Ів. Багрянний умів
дивитися на справу політики

Хвилини спільної молитви

(В дні 1-го листопада)

1. Як і минулими роками,
всі українці об'єднуються в
дні 1-го листопада у Хвилині
спільної молитви.
2. Хвилина спільної молит-
ви увійшла в нас вже в тра-
дицію. В біжучому році відбо-
вається вона вже в дев'яте.
3. Намірених молитви зав-
жди однакові: За пересліду-
вану Українську Церкву, за
Наших Мучеників, за витри-
валість у вірі, за відродження
християнської України.
4. Час молитви: Згідно з
застереженням священика, молимо-
ся так, щоб дійсно об'єднали-
ся у молитву, — щоб ми мо-
лилися в одній миті, тому
час молитви синхронізований.
Молитва назначена на 8 го-
дину вечером, тобто на 20 го-
дину середньоевропейського
часу.
5. 3 години вечора у країнах
Середньої та Західної Євро-
пи відпочивають: в Україні —
10-та година вечером (22 го-
дини), в Англії — 7 (19); Бу-
єнос Аїрес (Аргентина) та

Лаягіана голову і йду до кін-
ця шляхом мого призначен-
ня.

У цьому повному трагізмі,
літні чуття перестережені
мислю, яке відноситься до
всех нас. Не даймо ж дрібній
зловій ненависті (чи агес-
турі) загартувати атмосферу
нашої спільної праці для ве-
ликої мети, бо так загартує-
на потреба тільки ворогові.
Не даймо задихатися в ній
нашим творчим одиницям так,
як передчасно згинув у за-
дузі морального терору Іван
Вагрянний, який до останнього
дня творив для нас вагрянсь-
кі підноси перед світом
наше національне ім'я й ак-
туальність нашої визвольної
справи. В. І. Гришко закінчив
свою доповідь таким закля-
вом: „Відкриймо наші духові
обліз свіжм вітром, щоб було
творче горіння і творча пра-
ця, приклад якої залиши-
вся і до якої кличе нас Жи-
вий Багрянний!”
Далі Ю. Лаврінченко-Див-
нича пригадав присутнім об-
ставини, при яких І. Вагрянний
виступив із памфлетом „Чому
я не хочу повертатися до СС-
СР?”, і який вплив мав цей
сміливий виступ.

У мистецькій частині про-
грами пані Ганна Шерей про-
співала під акомпанімент Ол-
Омельського „Короткі ночі”
слова І. Багрянного, музика
Грудиня і „Журавлі” слова
В. Лепкого, музика Савесів-
ського; Рафаїл Венке виконав
на скрипці сонату Веттговена
4.5 ф. мажор, а Карло Себок
виконав на піаніно Шопена
4.4 ф. мажор.

А. Гудовський

Дорогий сунію вістков.
з Рідними і Знайомими, що з Волі Всевишнього
упокоївся для 15 жовтня 1963 р. в Калуні
на 78-му році життя
наша Найдорожча
МАМА І. БАБУНІ

**Магдалина з Волошиновичів
НЕЛЕБАЙ**

ЗАУКОЖИНИ СЛУЖБИ ВОЖІ будуть відпра-
влені в четвер, 24-го жовтня п. р. о год. 8-й ранку
в Церкві Рок. Прес. Вогородній при Рідж. авеню
6765, та в п'ятницю, 25-го жовтня п. р. о год. 7-й
ранку в Церкві св. о. Миколая у Філадельфії.

У глибокому смутку просить про молитви.
донька: **ІВАННА ПЕТИН**
зять: **СТЕПАН ПЕТИН**
і шурин

Дорогий сунію вістков.
з Рідними і Знайомими, що з Волі Всевишнього
відійшов у Вічність в четвер, 17 жовтня 1963 року,
на 67-му році життя
наш Дорогий Приятель і Друг, б. старшина
Українських Січових Стрільців

ОЛЕНКА НАТАМАЙ

родом з Ямниці, пов. Станіславів.
Покійний був працівником Окружного Союзу в То-
мачі і відданим діячем на всіх ділянках
громадського життя.

Панахда буде відправлена в четвер, 24-го жовт-
ня п. р. о год. 8-й вечора в похоронному заведе-
нні Кредензора при 2501 Браун вул. у Філадельфії.
Похорон відбудеться в п'ятницю, 25-го жовтня
п. р. о год. 9:30 ранку в церкві св. о. Миколая, в
відтак на цвинтар на Факс Чейс.

В глибокому смутку
родина **ОБУШАКІВ** і
родина **ДЕНЧАКІВСЬКИХ**

УКРАЇНСКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК
у США та ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ
ПИСЬМЕННИКІВ „СЛОВО”

— відштовують —

у суботу, 26-го жовтня 1963 року
о 7-й годині веч.
в залі УВАН у НЬО-Йорку
206 West 100th Street

**ЛІТЕРАТУРНИЙ ВЕЧІР
ПАМ'ЯТІ
ІВАНА БАГРЯНОГО**

В ПРОГРАМІ ВЕЧОРА:
Слово про Івана Багрянного та друзів — Григорія КОСТИКА
Івана Вагрянного з родиною та друзями — фрагмент з його
„Говорить Іван Вагрянний” — інтер'ю кореспондента „Ра-
діо Свобода” з Іваном Вагрянним у Нью-Йорку
Вибір з творів Івана Вагрянного (поетика, проза, драма) —
у мистецькому виконанні Володимира ЛИСИЯКА та
Лариси КУКРИЦЬКОЇ-ЛИСНЯК.
Аве Марія виконують Ганна ШЕРЕЙ
Акомпаніює Марія ЦОЙН

Замість квітів на могилу
св. п. **ЛЕВА ЯСИНЧУКА**
складомо 20.00 доларів
на пресовий фонд дитячого вісника „Веселка”
Левон ГЕРАСИМОВИЧЕВА
Нью-Йорк, Н. Я.

Українська Православна Парафія Св. Тройці в Нью-Йорку, Н. Дж.

запрошує на

ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ

що відбудуться

В суботу, 2-го листопада ц. р. В залі Української Централі
Початок в год. 8-й веч. 180 William St. — NEWARK, N. J.

Грас оркестра **БОГДАНА ГРІНЯКА**

ВИБІР КНЯЖНОЇ І ВОЯРИНЬ ВЕЧОРА

СМАЧНИЙ БУФЕТ ПІД ЗАРЯДОМ БЕЗПЛАТНЕ ПАРКУВАННЯ АВТ
СВЕТРИЦТВА ПАРАФІИ НА ПЛОЩІ ПРИ 545
Вступ \$1.50 (поближ William & Mercer Sts)

Дохід з Вечерниць піде на сплату догугу за парафіяльний дім.

На бажання деяких українських підприємств і Відділів УНС,
оголошення до Календаря-Альманаха на 1964 рік, приймаємо
до 25-го жовтня 1963 року.

АЛЬМАНАХ „СВОБОДИ” на рік 1964, що появиться у 70-
річчя УНСоюзу, буде в цілості присвячений 150-річчю народни
Тараса Шевченка і відкрито Пам'ятника Т. Шевченкові у Ва-
шингтоні — буде особливо цінною книжкою для кожного українця
у вільному світі й появиться у збільшеному об'ємі.

АЛЬМАНАХИ „СВОБОДИ” друкуються багатотисячним
накладом і доходять в найдавший закутні американського кон-
тиненту.

АЛЬМАНАХИ „СВОБОДИ” — це джерело багатих інфор-
мацій про різні ділянки українського життя в Америці.

АЛЬМАНАХИ „СВОБОДИ” читає понад 80.000 членів Ук-
раїнського Народного Союзу. Вам напевно оплатити помістити
оголошення Вашої фірми в АЛЬМАНАХУ „СВОБОДИ” на рік
1964.

Адміністрація „СВОБОДИ”

Замість квітів на могилу
Дорогої Теті
бл. п. **АННИ ІВАНЧУКІВ ЗЕІР**
на іконостас Української Католицької церкви в Гантері
\$40.00 складують:
Стефанія і Йосиф, Грета і Родіон,
Лизіан і Адріан ІВАНЧУКІ та
Люба і Ярослав ФЕДУН

Товариство Українських Інженерів
Америци

— владтовує —

в суботу, дня 26-го жовтня 1963 року
в 12:30 год. дня

НАУКОВУ КОНФЕРЕНЦІЮ

в залах

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ

2 East 79th Street — Нью-Йорк 21, Н. Я.

На Конференції будуть зачитані наступні доповіді:

Д-р Петро ГРИЦАК — Температурні та структуральні об-
числення сателітів типу „Тельстар” Розвиток системі комуніка-
ції із сателітами.

Д-р Михайло ГОЛОВАТИН — Спостереження члена деле-
гації американських металургів із відвідів сталевар-
них заводів у СРСР.

Мгр. Веселод ГОЛУВНИЧИН — Кібернетичні Ітеративні
методи аналізу економіки підприємства або заданого
проекту.

Мгр. Богдан ЧАПКІВСЬКИЙ — Промисловість України: як
база для чергових економічних експериментів у СРСР.

Д-р Леа КУШНІР — Електро-хімічні властивості подвій-
ного товщеного слою.

Д-р Петро МАРФЕН — Структурні вивчення нуклеїнових
кислот.

Д-р Володимир КОСОВОЦЬКИЙ — Основи побудови та
праці електронних обчислювальних машин.

Инж. Зіновій ГЛОВЯК — Гідродинаміка переливу води че-
рез контрольну запору.

Доповіді будуть ілюстровані фільмами та світлинами,
та будуть зачитані у двох есеях. У перерви між есеями та
на закінчення Конференції будуть подані перекуски та від-
будеться товариська гулянка.

Щиро запрошуємо наше Громадянство прийняти участь
у Конференції.



Побратимам Братства УСС, всім колишнім Воякам
та всім Українському Громадянству подасмо сунію вістку,
що дня 17-го жовтня 1963 року на 68-му році життя,
по довгій і тяжкій недугі, вибув на завжди наш Член

сл. п.

Олекса Катамай

ПІДСТАРШИНА УСС

Покійний родом з Ямниці, пов. Станіславів, б. підстаршина УСС,
учасник Визвольної Боротьби України в лавах Української Галицької
Армії.

Був працівником Окружного Союзу Кооператив в Станіславові,
директором Повітового Союзу Кооператив в Томачі і відданим діячем
на всіх ділянках громадянсько-політичного життя.

Панахда буде відправлена в четвер, 24-го жовтня п. р. о год.
8-й вечора в похоронному заведенні Кредензора при 2501 Браун вул.
у Філадельфії.

Заупокійне Богослуження і Похорон відбудеться в п'ятницю,
25-го жовтня о год. 9:30 ранку з названого заведення до церкви св. о.
Миколая, а відтак на цвинтар на Факс Чейс у Філадельфії.

Побратимів Зброї закликаємо віддати йому останню прислугу
численною участю в Парадасі і Похоронах.

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

**СТАНІЦІЯ БРАТСТВА УСС
У ФІЛАДЕЛЬФІ**

Культурний Вечір в Дітройті

Авторський Вечір ред. Михайла Вайсманського — під назвою „Міс культурне надбання“ відбувся в суботу 28 вересня 1963 р., в приміщенні Пластового Дому, вул. Лампін. На цю рідкісну цього роду імпрезу в Дітройті були запрошені пластунів-сеньйорів та представників українських наукових установ і преси.

Ред. Вайсманський не мав на цілі виголосити доповідь, а лише завітати громадян Дітройту зі своїм культурним надбанням, над яким працює від 18-ти років.

Вечір відкрив п. сен. інж. В. Колодич. Він обговорив пророблену працю сеньйорату пластунів в минулому сезоні, висловлюючи признання тим, що найбільше заслужилися та подали плани праці на майбутнє. Вкінці представили зібраним автором вечора, — ред. М. Вайсманського.

Ще перебуваючи в чеській Празі між двома війнами цікавився цією проблемою та був активним помічником професора Антоновича в Музеї Визвольної Бороти. По 2-й світовій війні почав свою муральну діяльність, збираючи матеріали до власного архіву. Нагадавши цікаві моменти з того часу, коли припадково і в спеціальних обставинах вдалося йому набути рідкісну сьогодні книжку ним. мовою н. з. „Статистика народів півден-сх. Європи“ від одного з вітків. Цікавою було теж зустріч з Раїсою Шило.

Минули роки, і збірник росл, і можна було подумати про упорядкування їх і поділ на різні відділи за тематикою. В Дітройті користувалися матеріалами в бібліотеках громадян Цейбриноско, Колодич, Габоті і ін. Пова працюючи заробити на життя і працюючи на громадсько-культурній діяльності все ж таки мусів знайти вільний час для свого архіву. Як відомо був довголітнім головою Лг. Мист. Клубу, що тоді вийшов був на одне з перших місць у вільному світі та тепер є головою УКА — Метроп. Відділ в Дітройті, де розвивав широку і багатогранну діяльність, працюючи особливо для об'єднання різних груп.

Матеріали збірник містяться в 5-ти кімнатах його приват. мешкання. Можна їх поділити на 8 відділів: календаріон, укр. твори від „Слово о Полку Ігоря“, класика і сучасні письменники, модерні поети, музика, образотворче мистецтво.

АРХІЄПІСКОП МСТИСЛАВ ВІДБУВ НАРАДИ З МИТРОПОЛИТОМ ІЛАРІОНОМ

(Закінчення з стор. 1-ої)
ідею приміщення Колегії на терені університету, так і довершено вже частинною будови, яка має змогу примістити там студентів уже в січні 1964 року. Під час свого побуту в Вінніпезі, Владика Мстислав був гостем Преосв. Бориса та його батька о. протопресвітера Тита Яковенка, які в понеділок 14-го жовтня гостили у себе обідом Вл. Митрополита Ларіона і Вл. Архиспископа Мстислава. Крім того Владика Борис був присутній під час майже усіх зустрічей і розмов Владика Мстислава у Вінніпезі.

1 1/2 МІЛЬЙОНА АМЕРИКАНЦІВ В 1962 РОЦІ ВПАЛИ ЖЕРТВОЮ АВТОВИХ ВИПАДКІВ. НЕГАЙНО ЗАБЕЗПЕЧИТЬСЯ

АНЦИДЕНТОВОЮ ГРАМОТОЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

БАГАТО ІЛЮСТРОВАНА КНИГА
Олексія Повотенка
КАТЕДРА СВ. СОФІЇ У КИЄВІ
Видання УВАН
В 336 ілюстраціях показано мистецьку велич кате-
дри св. Софії, її архітектуру, мозаїку, фрески
і всю оздобу.
В тексті наведено історію Катедрі від початку
до наших часів.
Книга великого альбомного формату, 472 ст.
на найкращому крейдованому папері — тексти ан-
глійською й українською мовами.
Ціна \$12.50.
Замовляти:
„СВОБОДА“, 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Д-р Михайло Шляхтиченко

Проф. д-р Олександр Гайманівський

(Посмертна згадка)

25-го червня 1963 в Празі, після довгої і тяжкої недуги печінки, помер професор д-р Олександр Гайманівський.

Він народився 19-го квітня 1886 в с. Хмельниці на Черні-
вщині в Україні, де його
батько о. Микола Гайманівський
був священником. Його
мати Ольга була з дому Тара-
вських. Він учився у ніжнен-
ській державній гімназії, яку
закінчив у 1905-му році. В то-
му ж році він вступив у Ки-
ївський університет св. Воло-
димира на медичний факуль-
тет. По трьох роках медичних
студій він перейшов у тому ж
університеті на юридичний фа-
культет; юридичні студії він
закінчив у Ярославському у-
ніверситеті, а юридичну освіту
закінчив у Ярославі в м. Ярос-
лаві на Болші. Під час першої
світової війни був покликаний
на війну, скінчив військову
школу і був підвищений до
ранга поручника. В цей ран-
г, по революції 1917 року,
він перейшов в українську ар-
мію, і з нею опинився в емі-
грації.

Вже в початках праці Ук-
раїнського Вільного Універси-
тету в Празі був заснований
при УВУ Інститут професор-
ських стипендіатів. Покійний
був у числі цих стипендіатів
і був у числі тих, що перши-
ми були промовані, як докто-
ри прав УВУ. Д-р А. Гайма-
нівський спеціалізувався в ді-
ляній історії українського пра-
ва під керівництвом проф.
Ростислава Лашенка. У ньо-
го ж він габілітувався, і в
1927 році закінчив габіліта-
ційні іспити та був іменован-
ий приватдоцентом історії
українського права. В 1929 р.
проф. Лашенко помер і ка-
тедра історії укр. права ос-
роглася. Колегія з професорів
факультету права і сусп. на-
ук УВУ підновила Гайманів-
ського в ступень доцента су-
сп. і державного права, а в
1934 професорський збір факультету
іменував, а акад. сенат
УВУ затвердив його звичай-
ним професором історії укр.
права, яку він займав аж до
ліквідації УВУ в Празі совєт-
ською окупаційною армією в
травні 1945 р.

Академічні успіхи проф.
Гайманівського нахаль і не
шлили в парі з його матеріаль-
ними успіхами. Після своєї
габілітації, він бачив, що налі-
жав на повну професорську пла-
тню в УВУ не має, тому він
вступив до спеціальної школи
бібліотекарів при чеському
Карловому Університеті в
Празі, успішно її закінчив і
зразу одержав постійну служ-
бу в бібліотеці Словацького
Інституту в Празі, де аж до
арешту його совєтською оку-
паційною владою в червні
1945 р. був керівником укра-
їнського відділу. Цей відділ
був надзвичайно багатий на
всілякі, навіть дуже рідкі, укра-
їнські видання чи видання
про Україну. Проф. Гайма-
нівський його упорядкував і
весь час збагачував, про що
була слава, що він не тільки
працює в бібліотеці, але
бібліотеку має у своїй голові.
Багато людей різних націо-
нальностей, які цікавилися
українськими проблемами,
завжди знаходили у
Покойного пораду і потрібну
поміч. Добра воля й охота до-
помогти всьому, хто того по-
требував.

Проф. Гайманівський був у
доброму здоров'ї і надзвичай-
но працьовитий. Коли ради
професури в УВУ згорюва-

Міллер і Бейлі про президентські вибори в 1964-му році

Вашингтон. — Голови Кра-
йових Комітетів обидвох вели-
ких партій висловилися в
справі президентських виборів
в 1964-му році, і з їх заяв ви-
ходить, що обидва вони не
редбають, що кандидатом
Республіканської партії готу-
ють аризонський сенатор Бер-
рі Голдвотер. Голова Респуб-
ліканської Комітету конгрес-
мен Вільям Е. Міллер ажвав
тільки самих аргументів проти
уряду президента Кеннеді, а
якими в своїх промовах по-
ддавався сен. Голдвотер.
Міллер казав, що під час 8-
річного урядування Айсента-
вера в Білому Домі ніколи не
було такої ситуації, що аме-
риканський народ побоювався
тасмою угоди своєю президен-
том з Кремлем — Міллер зга-
дував договір із СРСР в справі
частинного припинення ато-
мових експлозій, порозуміння
в справі продажу Совєтам
пшениці та пропозиції Москві

Кеннеді критикує програму сенатора Голдвотера

Гайманів Порт, Массачусетс.
— В неділю президент Кен-
неді відпочивав в домі свого
батька колишнього посла
Джозефа Кеннеді після
промов в Орано в Мейні та в
Бостоні Массачусетс. В Бос-
тоні Президент промовляв на
демократичному прийнятті
для збору фондів на партій-
ний фонд. Прийняття збіль-
шило партійну касу на дол.
600 000. В промові в Бостоні
та в Мейніському університеті
Президент критикував сенато-
ра Голдвотера, хоч і не на-
зивав його імені. Президент в
суботу 19-го жовтня виголо-
сив промову в Університеті
стейту Мейн в Орано, в якій
головним чином борови свою
закордонну політику в діяль-
ності злагіднення взаємин із СС-
СР, але одночасно заявив, що
ЗДА мусять бути готові ко-
жної хвили відповісти на кому-
ністичний виклик чи провока-
цію. Президент заявив, що
частинне припинення пробних
атомових експлозій та про-
даж пшениці СРСР і іншим

Успіх д-ра Й. Тимочка

Оце довідусь, що д-р Й.
Тимочко здав іспит на асис-
тента директора в департа-
менті умов і гігієни, і є на
списку, опублікованому стей-
том Нью Йорк.

Відзначення д-ра Тимочка
підтверджує ще раз здібності
деяких наших емігранційних
фахівців. Доктор скінчив уні-
верситет у Познані, після чо-
го спеціалізувався в галузі
хірургії в Німеччині. Д-р Пан-
чинин стався стигнути д-ра
Тимочка на викладача меди-
цини до Львова, але Лікарська
Палата в Німеччині не від-
пустила його.

По закінченні війни д-р Ти-
мочко працював як хірург в
американській зоні в містах
Швайфурт, Ашаффенбурзі
і Вільдфельдені, а в 1948 р.
був іменованний на медичного
офіцера ІРО.

1949 р. д-р Тимочко при-
їхав до Америки і здав іспит
і достав дозвіл на практику.
Працював у загальних і стей-
тових шпиталях. Крім роботи
в стейтовому шпиталі, він

іншим разом. Для опису цієї
страшної епопеї до людських
страждань бракує мені хисту
Покойного професора Гайма-
нівського.

П'ять років тому Гайманів-
ський вернувся з заслання до
Празі на одне око сліпий
(від укусу комара), цілком
беззубий і тяжко хворий. Спо-
віданню пенсії він не дістав,
а бувшої позиції в бібліотеці
мати не міг. Часами давали
йому поденну працю над упор-
ядкуванням бібліотек колиш-
ніх наших шкіл і установ,
які були завлені в підвалах
Клементіума. Ця праця в хо-
лодних і вогких підвалах стар-
инної будови підірвала рес-
титу його здоров'я; він тяжко
хворів і врешті дотерпів.

Нехай Йому буде вічна
пам'ять!

Останні півтора року, коли
стало відомо, що проф. Гайма-
нівський вернувся до Празі,
його співробітники і приятелі
зорганізували с систематичну
допомогу йому. Ця допомога,
а головне самий факт її, дуже
його тішив, і він за те дуже
дякував. Заслуга за можли-
вість цієї допомоги належить
професорам Я. Падохові, О.
Андрушкові і д-рові Р. Голі-
тові. Тепер перед нами стала
проблема управління свіжої
могилою Покойного.

Д-р Михайло Шляхтиченко

ПРАПЯ
MALE & FEMALE
ФАБРИЧНА ПОМІЧ
МУЖЧИНІ І ЖІНКИ
Різномодна праця, всі юніоні
користі, які платні свята, "blue
cross", пенсія, вакації, хворобо-
ве. Постійна праця і овертайм.
Alpha Industrial Service
1600 W. ELIZABETH AVE.
Linden, N.J. Tel: WA 5-2200

THEATRE — MOVIES

ТРЕТІЙ ТИЖДЕНЬ

Випуск Артісто!

Зворушливі і незабутні мистец-
тві картини безмерного роману
ЛЮБА ТОЛСТОГО

відбулися у фільмі Швейцера:

ВОСКРЕСЕННЯ

Артист мистецтва С. Матве-
єв в ролі князя Нехлюдова, Т.
Семіна відтворили один з най-
кращих і найяскравіших живо-
писних персонажів Толстого —
Катюшу Маслову.

CAMEO THEA.

8th AVE., near 44th Street
JU 6-8334

ПОЧИНАЮЧИ

ЗАВТРА І В П'ЯТНИЦЮ

БАЛЕТ В КОЙЛОРАХ

„ЛІЛЕЯ“

Також „КАРНАВАЛ“

AMERICAN Thea.

3rd STREET, NEW YORK CITY
(bet. Ave B & C) CA 8-8875

BUSINESS OPPORTUNITY

ДЕЛКАТЕСЕН

Brooklyn, продаж з втратою.

Давно постав, бізнес, поніе
власнування, відп. для подруж-
жя, апар. 6 днів в тижні, бере
тепер \$400-\$500, можливість роз-
сто, купно, треба огля-
ти. Ціна на скорий продаж.
Тел. власника NY 9-7105

PIZZERIA

Mineola, 700 + wk. ек., можна
збільшити, нн. рент. алг сонді-
лонеп, ціна \$7.000 на скорий
продаж, малий закладок. Вла-
сник мусить виїхати, доск. куп-
но, огляньте. В понеділок за-
крито. Тел. власника
516 CH 8-6668

ПОТРЕБНИ

кравець — швець — аптекар,
пекар — до ведення пралні —
крутильні. Інші малі бізнеси і
фабрики в зростаючій околиці
Kerhonkaon, Ulster Co., N. Y. На
початок допоможемо фінансово.
Питати: Secretary, Kerhonkaon
Ave. Chamber of Commerce,
P. O. Box 181, Kerhonkaon, N.Y.,
Tel: 7690.

На продаж або до винайму

ПЕКАРНЯ

В Ірвінґтоні, Н. Дж. Повне мо-
дерне улаштування, з 2-фаміль-
ною хатою або без хати. Умір-
кована ціна. По баж., інфор-
мації телефонуйте ES 2-0183
кожного дня по год. 5-й веч.

EAST NEW YORK

Велика крамниця 2800 Sq. Feet.
+ підвал, крок до автобусу +
сав. зупинки, біля шпиталю й
інститутів, успішна кафетерія
на 35 р. відпов. на ресторан або
харчовий ринок. Поміркована
ціна, викуп. Тел.: BU 4-4628
till 12:30 A.M. (or after 5 P.M.)

ЛАНЧОНЕТА І ICE CREAM

PARLOR

Повне влаштування, велика мі-
сткість, Park Slope, Brooklyn.
Довготерміновий ліз, мусить
продажа доск. купно. Ціна на
скорий продаж.

Broker — ST 8-6364

ЛАНЧОНЕТА

НА ПРОДАЖ

Помір. ціна, чудова нагода для
відповідних. GE 5 t. air condi-
tioner, з дуже вел. глян. фрізе-
ром. Доск. положення. Дуже ве-
ликий рух на роз'їздовій ала-
доск. для подружжя. Ціна на
скорий продаж. Тел. власника
RA 6-9744

ДЕЛКАТЕСЕН

На продаж. Надзв. нагода. д.
постав, бізнес, понад 20 років.
Продається тільки через неду-
жину. Ідеал. для подружжя, току
\$1200. 6 днів в тижні. На скорий
продаж з втратою. Треба
оглянути. Телефон власника
П. 8-7567 п'ятий день
в неділю NY 2-5203Життєве забезпечення це та-
кож ощадність. В потрібі одер-
жити позику на свою грамоту.

Забезпечтеся в Українському

Народному Союзі.

ТАРЗАН, ч. 5128. В бюрі поліції!



Авто від'їхало просто до
команди поліції, і мавполюда
завели до бюро команданта.

REAL ESTATE
ОКАЗИННО НА ПРОДАЖ
Модерне бонгало, 3 акри землі,
басейн, в гарній околиці, біля
Союзівців. Ціна — \$50.000.
8 кімнатний дім, 2 акри землі,
басейн, в гарній околиці. Ці-
на \$7.000.
35 акрів землі, 3 бонгала на 5
родин, гарний фронт до го-
ловної дороги. Ціна — \$11.500.
Stephan OLEKSIW
P.O. Box 348, Kerhonkaon, N.Y.
Tel: 7692

2 — ОДНОРОД. ДОМН

мур., "stucco", 1-5 км. і 1-3 1/2

кімн. дім. \$22.900.

2 род. мур., 4 1/3 1/2. — \$23.900

5 род. мур. — \$38.500

4 род. мур. — \$38.500

TED RODIS

Astoria 4-4804

2926 HOYT AVENUE

Astoria, L. I.

BROOKLYN, Park Slope

2 род. дім, біля парк, 12 кім-
нат, 2 мод. ланічки, д. мор-
гедж, біля комунікації, склепін,
шкіл і доміз з градею. Всього
власноване, готове для впрова-
дження. Ідеал. для мам і до-
ні + дохід з 3-го апартаменту.
Ціна \$22.500 на скорий продаж.
Тел. власника UL 7-8366 після
6 год. GL 1-2640 — DI 5-8881

ASTORIA

ДВА — 6 род. мур., мармурові
сходи, басейн, нове оліне
огрівання, укр. ділянки, до-
д — \$8.500. Ціна — \$59.000.3 род., мур., оліна, сабей, 5, 6,
6 і 3 у підвалі, басейн, город,
\$35.500.

MARATHON REALTY Co.

31-37, 32nd St. (near Broadway)

ASTORIA, L. I. YE 2-5550

Питати мр. Остап ФІРЧУК

P I Z N E

НЕ ЗАНЕДБУЙТЕ

ГЕМОРОЇДІВ

Свербіння, печення, болі при
випорожненні — це ознаки,
що Ваші гемороїди вимагають
спеціальної уваги. Забезпечу-
вання провадити до гіршого стану,
до стану на який тяжко вже
знайти полегшу. Не терпіть бе-
зпобітно, тому що можна знайти
поміч в чудовій формулі званий
ARACAIN. Це складник, який
успішно вживається при гемо-
роїдах, улетуєш печення і свер-
біння, та допомагає сприяючи
лічненню. Винахідники є так ен-
тузіастичні своїм винаходом, що
пропонують Вам вислати 3
(три) туби цього ліку, з тим,
що якщо по ужитті одної цілої
тубки Вам не поможє, можете
повернути 2 тубки для повного
звороту. Якщо Ви зацікавлені,
шліть цей вірзюк з ім'ям і
адресою до TRYSAN CO., Box
226, Dept. 41, PEEKSKILL, N.Y.
Зв'язат, зараз вишлють Вам
копи АРАСАІН летиською
поштою і Ви заплатите пошта-
рені \$6.00 при доставі.

В БІБЛІОТЕЦІ „СВІСЛІКІ“,

дитячого журналу появилася

дружком книжечка

Ірина НАРІЖНОЇ

Назва про трьох

ведмедиків

Ілюстрації й описання

Петра ХОЛОДНОГО

Ціна: 0.50 дол.

Замовлення і належність про-
мо надіслати до:

СВОБОДА

P. O. Box 346

JERSEY CITY, N.J.

Посмертні згадки

ІВАН ДАЦІК, довголітній член

Т-ва ім. С. Ковалевича, 439

Відд. УНСОЗу у Содбурі,
Онт., Канада, помер 29 серп-
ня 1963 р. Як молодий сту-
дент вступив до Української
Армії в першій світовій війні,
а в 1926 році прибув до Ка-
нади і був один з засновни-
ків Української Стрільничої
Громади, Українського Націо-
нального Об'єднання, органі-
затор Співдружної Кооперати-
ви і Кредитової Спільноти, чле-
ном гр.-кат. церкви св. Марії
та Українського Народного
Союзу Відд. 439 роками був
председником довгі роки.
Вічна Йому Пам'ять!
В. Зацерковний, секрет.

Theodore WOLININ, Inc.

Директор

Похоронного Заведіння

123 East 7th Street

NEW YORK, N. Y. (9)

Тел.: GR 5-1437

СОПІЛНА ОБСЛУГА.

Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ЦИРА І ЧЕСНА

Our Services Are Available

Anywhere in New Jersey.

801 SPRINGFIELD AVENUE

NEWARK, N. J.

IRVINGTON, N. J.

ESsex 5-5555

Peter Jarema

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в

BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ.

Контрольована температура.

Модерна каляція до ужитку

ДАРОМ.

Peter Jarema

120 EAST 7th STREET

NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

Камітан дивився в вирче-
пани очима, дивований і
роздратований. — Пане, ви
направду жартуйте!